REZNOR®

OWNER'S MANUAL

EHLB-BY16 WALL FAN HEATER



INS-EHLB-BY16_1126

THANK YOU FOR YOUR PURCHASE!

C SA US
THIS UNIT COMPLIES
WITH CSA STANDARDS

IMPORTANT INSTRUCTIONS

Before installing and using this product, you must read and understand these instructions and keep them for future reference. If the installer and the user do not follow these instructions, the manufacturer cannot be held liable in any way and the warranty will be null and void.

This product must be installed by a qualified person and connected by a certified electrician, according to the electrical and building codes effective in your region.

The following instructions must be adhered to in order to avoid personal injuries or property damages, serious injuries and potentially fatal electric shocks.

Protect the heating unit with the appropriate circuit breaker or fuse, in accordance with the nameplate.

Make sure the line voltage (volts) is consistent with that indicated on the unit's nameplate.

This unit must be grounded.

Switch off the power at the circuit breaker or fuse before installing, repairing and cleaning the unit.

INTENDED USE

Make sure the unit is appropriate for the intended use (if needed, refer to the product catalog or a representative).

RECOMMENDED HEATING CAPACITY: 1,25 W per ft^3 (0.03 m^3).

This corresponds to 10 W per ft^2 (0.09 m^2) based on a standard ceiling height of 8 ft (2.44 m). The recommended capacity is usually sufficient for normal heating needs. Please note that the insulation quality of walls and windows are some of the factors that influence heat losses, which modify the required capacity to heat a room. If needed, speak with a specialist (industrial and commercial buildings) who will be able to calculate these heat losses and optimize the required capacity. To heat a large room and increase its comfort, you should install multiple units instead of one, for instance, 2 x 1000 W rather than 1 x 2000 W.

If the unit capacity is insufficient for the size of the room, it will be in operation continuously, and may become defective earlier and turn yellow.

POSITION

Do not install the unit where objects or pieces of furniture could be heat damaged.

If the installer or the user modifies the unit, they will be held responsible for any damage resulting from this modification, and the CSA certification could be void.

This unit must not come into contact with a water source and must be protected from splashes (e.g., splashes from a sink or shower). Do not use it if any part has been immersed. Moreover, do not turn it on or off when standing in water or if your hands are wet.

When mounting the unit, ensure that the anchorage can support the total weight of the unit plus the weight of the mounting brackets.

When cutting or drilling a wall to install the unit, be careful not to damage hidden electrical wiring and other utilities.

Do not install this product on walls made of synthetic materials such as, but not limited to, carpet and upholstery.

RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, BODILY INJURY AND DAMAGE

When starting up the unit for the first time or after a long period, it is normal that it produces some temporary odours and a thin whitish smoke.

Because this unit is hot when in use, it may pose risks even in normal operation. Therefore, be **careful** and **responsible** when using it. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The unit must cool down for few minutes since it will stay warm for some time after shut down.

Leave at least 6 inches (15 cm) of free space between the unit and any adjacent surfaces (walls and floors). Moreover, do not allow objects or furniture such as, but not limited to, blankets, towels, bedding, laundry baskets, clothing, papers, etc. to come in contact with the unit and keep them at least 36 inches (90 cm) away from the unit, as they may ignite more easily than adjacent surfaces. Also, some materials are more sensitive to heat than others, so make sure that the materials near your unit can withstand the heat it gives off.

Do not install on a wall behind a door.

To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any matter.

Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.

This unit has hot and arcing or sparking parts inside. It is not designed to be used or stored in wet areas or areas containing flammable liquids, combustible materials or corrosive, abrasive, chemical, explosive and flammable substances such as, but not limited to, paint, gasoline, chlorine, sawdust and cleaning products.

MAINTENANCE

Some areas are dustier than others. Thus, it is the user's responsibility to evaluate if the unit must be cleaned based on the amount of dirt accumulated on and inside air vents. Accumulated dirt can lead to a component malfunction or give a yellowish colour to the unit. Failure to install and maintain the unit in accordance with these instructions poses a fire hasard.

Thermal protection activation indicates that the unit has been subjected to abnormal operating conditions. If the thermal protection remains activated it is recommended that a qualified electrician or a certified repair centre examine the unit in order to make sure it is not damaged. (Refer to the limited warranty.)

If the unit is damaged or defective, discontinue use, cut off power supply at circuit breaker or fuse and have it repaired at a certified repair centre.

Make sure that the electrical connections are secure and that they have been made properly. Pull on each wire to ensure that there is no slack in the connector or terminal block. Failure to do so could result in a fire.

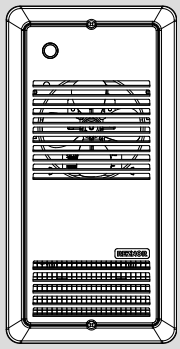
This will ensure that it has been tested in accordance with the established safety rules and that proper installation has been provided for it in the unit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLING THE FAN HEATER

TO ENSURE A SAFE AND EASY INSTALLATION, TAKE A FEW MINUTES TO READ THIS INSTALLATION GUIDE.

WHAT IS IN THE BOX



Wall fan heater



2 twist-on wire connectors

TOOLS REQUIRED

- Level
- Wire stripper
- Flat screwdriver
- Phillips screwdriver
- Tape measure
- Stud finder
- Wire clamp

FOR RECESSED INSTALLATION

- Tool to cut drywall or gypsum board
- 2 Screws 1-1/2" (38 mm) with a 1/4" (6.5 mm) diameter head minimum, suitable for securing the back box directly to a stud.

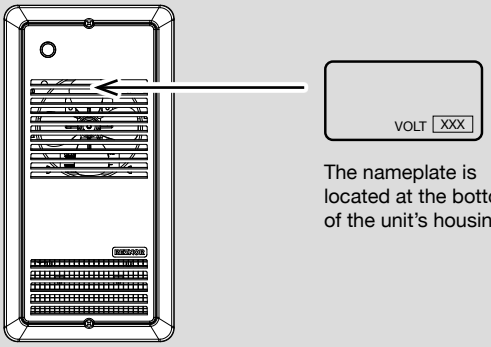
FOR SURFACE INSTALLATION

- Surface adapter (sold separately)
- 4 screws with appropriate anchorage for the installation surface
- 4 gypsum screws

SPECIFICATIONS AND NAMEPLATE

Volt	120, 240/208
Watts*	1000 to 2000W
Weight	6 lb / 2.7 kg
Depth	3-3/16” / 80 mm
Width	8-11/16” / 220 mm
Heigth	17-1/8” / 435 mm

*Dual wattage units



The nameplate is located at the bottom of the unit’s housing.

CONTROLLING THE FAN HEATER

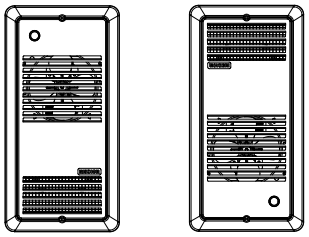
Depending on the model chosen, refer to the table below for information on how to control the fan heater.

EHLBxxxx...	This model can be controlled with a **compatible wall-mounted thermostat*** to adjust the room’s temperature setpoint.	---
EHLBxxxx...-IC15	This model can be controlled by means of its **mechanical thermostat.**	

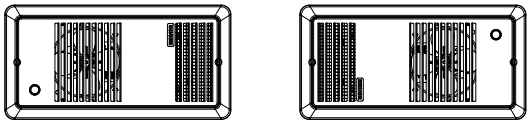
*Electronic thermostat with fan heater mode or mechanical thermostat

1 DETERMINING THE FAN HEATER'S POSITION AND TYPE OF INSTALLATION

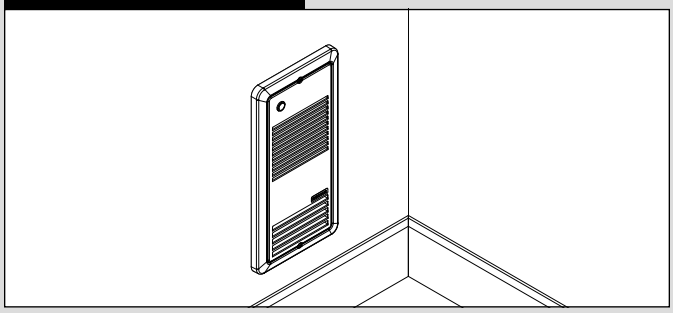
VERTICAL INSTALLATION



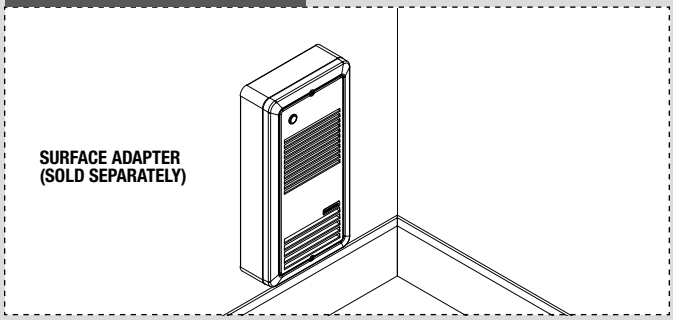
HORIZONTAL INSTALLATION



RECESSED INSTALLATION



SURFACE INSTALLATION



2 WHERE TO INSTALL YOUR FAN HEATER

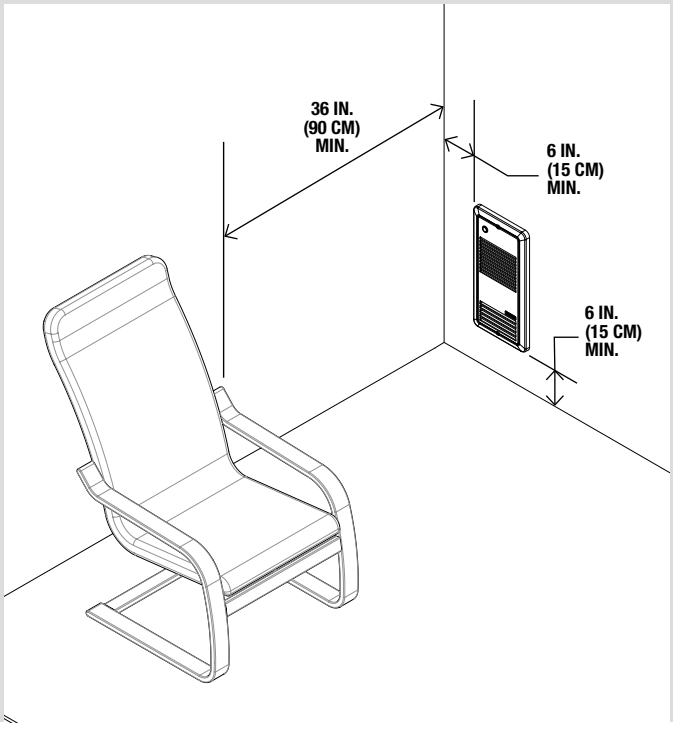
ATTENTION: To avoid any risk of overheating, leave a clearance of at least 36 in. (90 cm) in front of the fan heater, 6 in. (15 cm) on either side of it and at least 6 in. (15 cm) from the ground.

Do not install the heater on a wall behind a door.

No objects or furniture such as, but not limited to, blankets, towels, a bed, a laundry basket, clothing, papers, etc., should come into contact with fan heater. Keep these items at least 36 in. (90 cm) away from it.

It is not designed to be used or stored in wet areas or areas containing flammable liquids, combustible materials or corrosive, abrasive, chemical, explosive and flammable substances such as, but not limited to, paint, gasoline, chlorine, sawdust and cleaning products.

Avoid installing in an exterior wall as this decreases the wall's insulation.



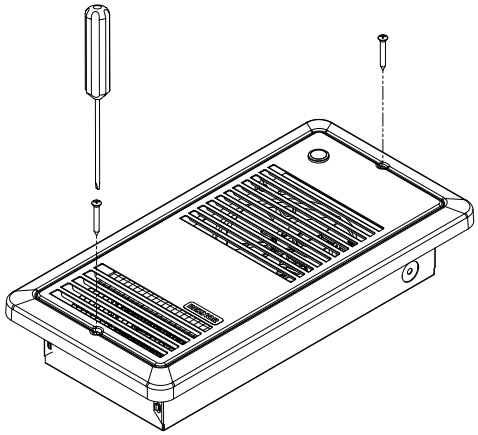
3 CUTTING THE POWER SUPPLY

1. To protect yourself from the risk of electric shock, turn off the power supply to the lead wires from the electrical panel.

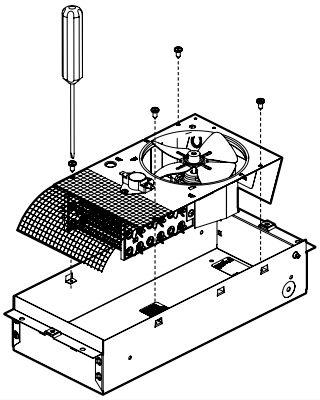
WARNING: This product must be installed by a certified electrician according to the electrical and building codes effective in your region.

4 PREPARING THE FAN HEATER

1. Unscrew the two (2) screws holding the grille to remove it.

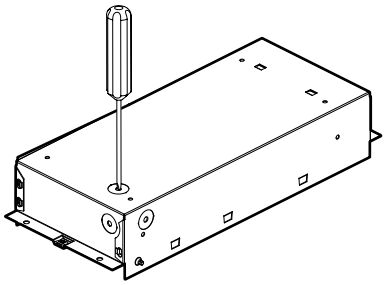


2. Remove the mechanical housing by unscrewing the four (4) screws.

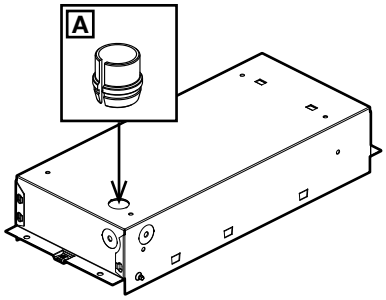


NOTE: Place the mechanical housing carefully to avoid damaging the heating element and the fan blades.

3. Depending on the location of the power cable, drill a knockout into the back housing to allow the cable to pass through.



4. Place the wire clamp **[A]** in the recessed hole. Insert the power cable through the wire clamp and secure it in place.



* Wire clamp not included

RECESSED INSTALLATION

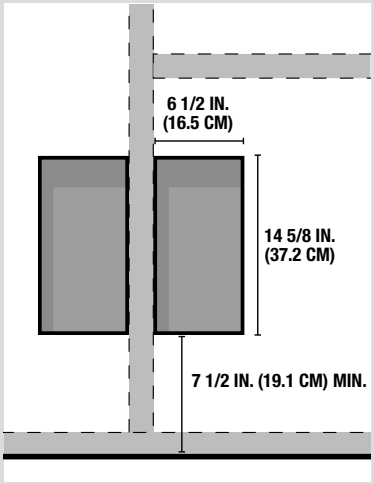
5 PREPARING THE SURFACE FOR FLUSH MOUNTING

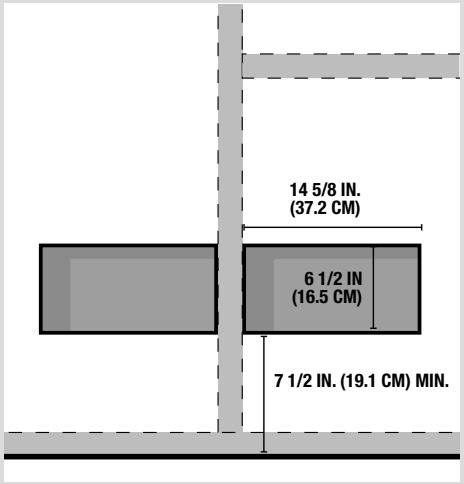
1. Using the stud finder, locate the studs. Also, consider the location of pipes, wires or other components in the wall that may be damaged.

2. Measure the space required according to the diagram shown opposite.

3. Make an opening according to the desired installation direction.

4. Route the power cable out of the wall. Allow at least 6" (15 cm) of cable inside the enclosure for easy connection to the unit's wires.

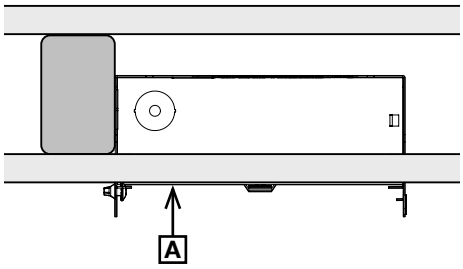




6 MOUNTING THE BACK HOUSING TO THE WALL

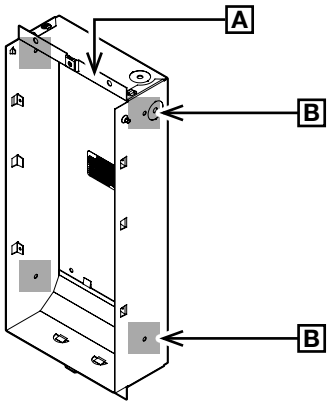
RECESSED INSTALLATION

1. Insert the fan heater's back housing into the opening you've made in the wall, making sure that it's level.

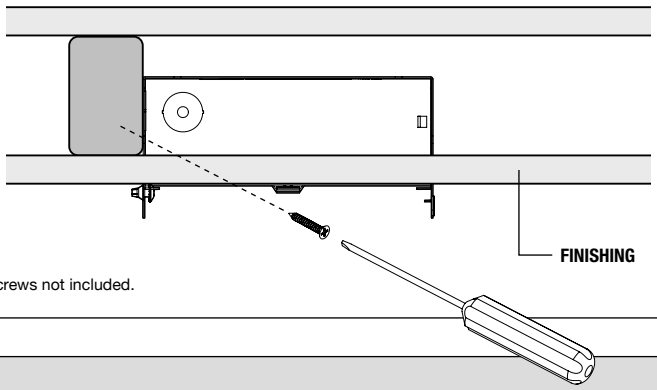


NOTE: If the wall hasn't been finished yet, be sure to position the enclosure at the correct depth so that it will be supported on the surface when the work is complete. The shoulder of the housing **[A]** must remain on the surface of the finished wall.

2. Screw* the enclosure into place on the wall studs using two (2) mounting holes **[B]**, depending on your situation.



TOP VIEW

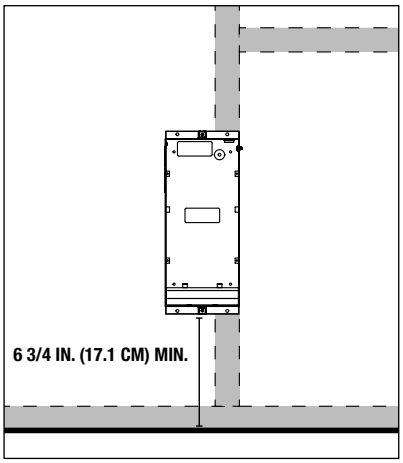


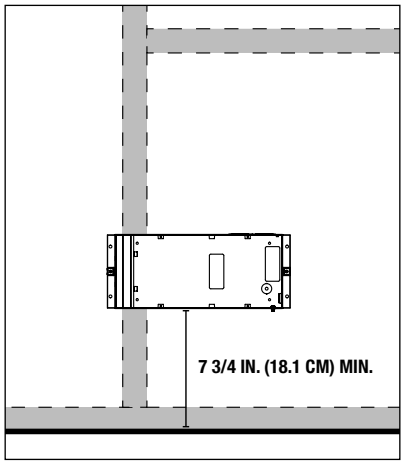
*Screws not included.

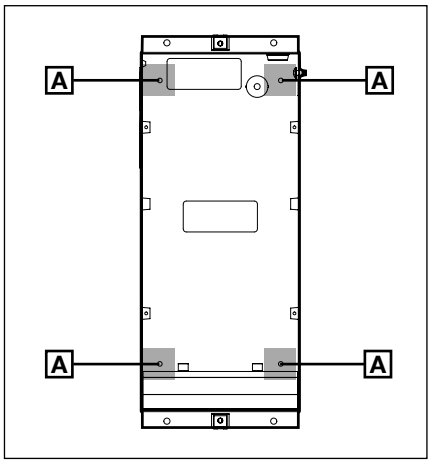
SURFACE INSTALLATION

1. Route the power cable out of the wall. Allow at least 6" (15 cm) of cable inside the enclosure for easy connection to the unit's wires.

2. Lean the enclosure against the wall, level it, and then screw four (4) wood screws (not supplied) into the holes provided **[A]**. At least two screws should be fixed in a stud.







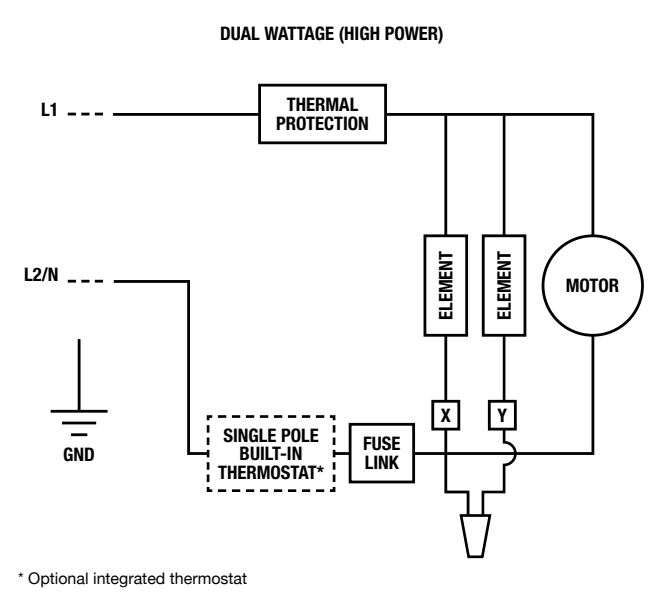
7 CONNECTING THE ELECTRICAL WIRES

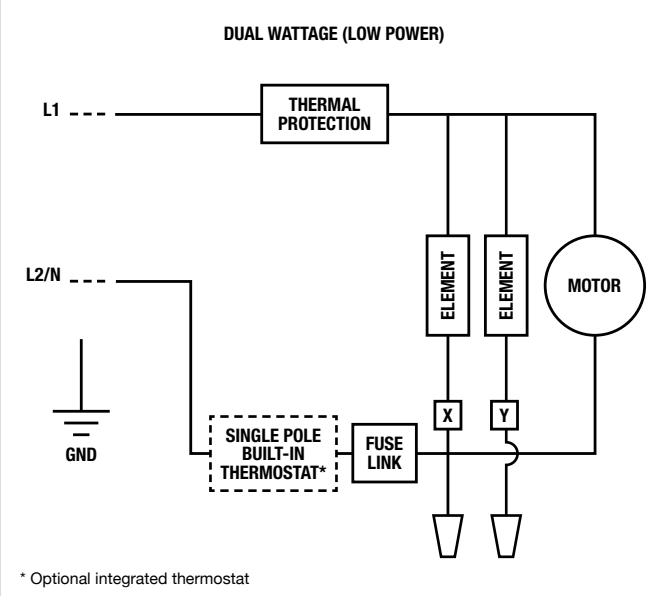
WARNING: Use only copper or aluminum wire that can withstand a temperature of 90°C (194°F).

NOTE: Make sure that the supply voltage (volts) corresponds to that indicated on the nameplate *(see diagram p.4)*

- A 120V powered installation has a black and white power cable.
- A 240V powered installation has a red and black power cable.

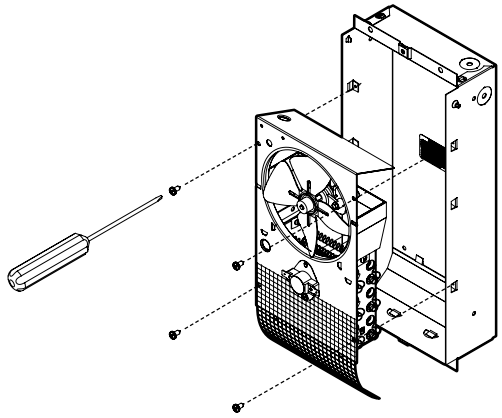
1. If necessary, strip the power cable wires with a wire stripper.
2. Connect the fan heater and power supply wires with the connection caps provided according to one of the connection diagrams. Tighten the caps firmly on the wires to ensure that the connection is secure.
3. Connect the ground wire using the green ground screw on the side of the back housing.
4. Store all wires in the bottom of the back housing.





8 ATTACH THE MECHANICAL HOUSING TO THE REAR HOUSING

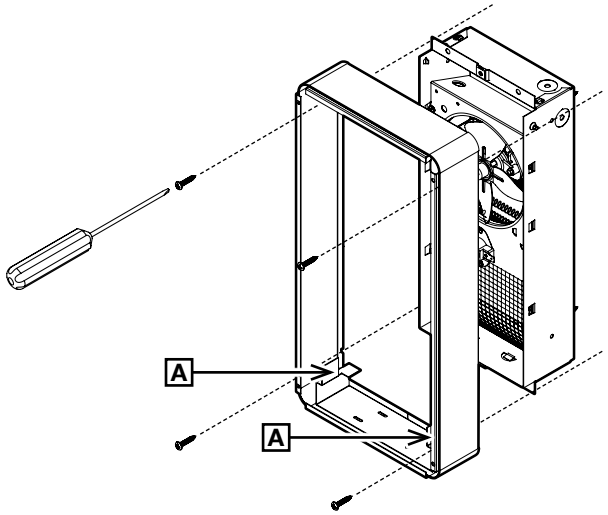
1. Reinstall the mechanical housing by screwing back the four (4) screws previously removed.



NOTE: Make sure the fan blades rotate freely and that no wires are pinched between the mechanical housing and the rear housing.

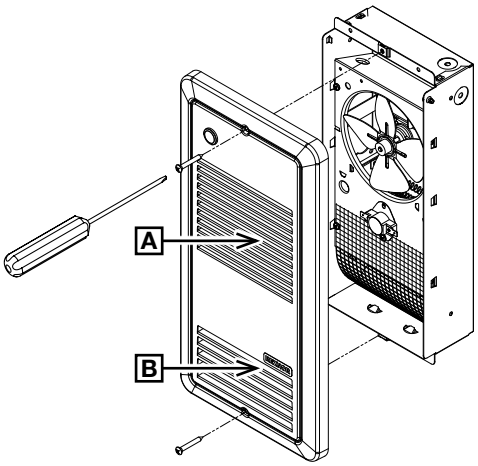
SURFACE INSTALLATION

2. Insert the sleeve around the frame using the guides at the bottom of the frame **[A]** and screw it to the wall using the four (4) screws (not supplied) in the semi-circular cut-outs provided.



9 ATTACHING THE FRONT PANEL

1. Attach the grilled front panel with the two (2) screws once the wall is finished.



IMPORTANT: Pay attention to the direction of the grille. The opening (A) must always face the fan blades and the opening (B) the hot air outlet. If the grille is installed the wrong way round, the unit will stop working.

10 RESTORING THE POWER SUPPLY

1. Restore the power supply to the fan heater and make sure the unit works by increasing the temperature setting until the unit starts to heat up. Refer to section ***Controlling the fan heater, page 4.***

WARNING: If you are using a wall-mounted electronic thermostat, you must switch it to fan heater mode as soon as you restore the electrical power. If the thermostat remains in baseboard mode, the fan heater will operate intermittently and may overheat.

WARNING: Before using your fan heater, make sure that it has been installed by a certified electrician in accordance with the electrical and building codes in your area.

Do not operate the unit without the front panel installed.

MAINTAINING THE FAN HEATER

NOTE: For the warranty to be valid, the fan heater's air inlet and outlet must be cleaned regularly.

Over time, cigarette smoke may cause the outlet grill to yellow. The best way to prevent yellowing is to clean the unit regularly.

WARNING: Cut off the power at the breaker or fuse before cleaning the unit. High voltage and the risk of electric shock are present in the unit even if the thermostat is set to off. Therefore, you can receive an electrical shock as long as the unit is under power.

Use a soft cloth to remove dust from the fan heater. If it's in a very dusty location, use the dusting brush of a vacuum cleaner. If necessary, vacuum the inside of the unit.

Dust the front panel with a soft cloth and clean it with a damp cloth only. If you use cleaning products, they could cause the heater to yellow.

To avoid damaging the unit's coating, never use:

- A brush or metal scrubbing pad
- Abrasive cleaning products
- Chlorine
- Hydrochloric acid-based products such as bleach
- Any other cleaning products that bear the following symbols:



TROUBLESHOOTING THE FAN HEATER

The following table outlines the most common issues and alerts you could experience with your fan heater.

If your problem is not listed in the table below or the proposed solution does not solve the problem, turn the power off and contact our customer service team.

PROBLEM/ALERT	POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION
The fan heater is not operational after installation.	• Make sure the temperature setpoint is not too low. • Check whether the fan heater's wiring is correctly connected. See ***Connecting the electrical wires, page 8.*** • Make sure that the circuit breaker corresponding to the heating system in the electrical panel is closed (ON). • If the problem persists, the thermostat may be defective. Contact Customer Service.
The breaker goes off when the fan heater starts.	• Check whether the fan heater's wiring is correctly connected. See ***Connecting the electrical wires, page 8.*** • Make sure the voltage supplied is adequate (see the nameplate). • Make sure the circuit breaker or fuse is adequate for the requested power.
The temperature setpoint is never reached or the fan heater is operating continuously.	• Make sure the voltage supplied is adequate (see the nameplate). • Make sure the unit is powerful enough for the size of the room. • The fan heater is overheating, and the thermal protection has been triggered. Make sure the unit's air inlet and air outlet are not obstructed. Once the cause of overheating is eliminated, the unit will resume operating after a few minutes. • If none of the solutions above work, one or more of the heating elements may be defective. Contact Customer Service.
The ambient temperature is too high.	• Make sure the temperature setpoint is adequate. • If the problem persists, the thermostat may be defective. Contact Customer Service.
Heating is not operational.	• The fan heater is overheating, and the thermal protection has been triggered. Make sure the unit's air inlet and air outlet are not obstructed. Once the cause of overheating is eliminated, the unit will resume operating after a few minutes. • Make sure the temperature setpoint is not too low. • Check whether the fan heater's wiring is correctly connected. See ***Connecting the electrical wires, page 8***. • If the problem persists, the thermostat or one of the heating elements may be defective. Contact Customer Service.
Heating stops, but ventilation continues.	• An internal component may be defective. Please contact Customer Service.
With a wall thermostat: the fan heater turns on and off frequently.	• Make sure the wall thermostat is in fan mode.
With a wall-mounted thermostat: the display switches off.	• The fan heater is overheating, and the thermal protection has been triggered. Make sure the unit's air inlet and air outlet are not obstructed. Once the cause of overheating is eliminated, the unit will resume operating after a few minutes. • If the problem persists, an internal component may be defective. Contact Customer Service.
The elements are powered (elements are emitting a red glow), but the fan isn't running.	• The motor is defective. Switch off the unit and contact Customer Service.

Reznor LLC, Saint Charles, MO
Tel.: 1 800 695-1901 / http://www.REZNORHVAC.com
©2026 Reznor, LLC. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective organizations.

REZNOR®

GUIDE DE L'UTILISATEUR

EHLB-BY15 VENTILO-CONVECTEUR MURAL



INS-EHLB-BY15_1026

MERCI DE VOTRE ACHAT !

CET APPAREIL EST CONFORME AUX NORMES CSA

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Avant d'installer ou d'utiliser ce produit, vous devez lire et comprendre les présentes directives et les conserver pour référence ultérieure. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable de quoi que ce soit et la garantie ne sera pas valide si l'installateur et l'utilisateur ne respectent pas ces directives.

Ce produit doit être installé par une personne qualifiée et raccordé par un électricien certifié conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur dans votre région.

Le non-respect de ces directives pourrait entraîner des préjudices corporels, des dommages matériels, des blessures graves et des chocs électriques potentiellement mortels.

Protégez l'appareil à l'aide des disjoncteurs ou des fusibles appropriés en vous référant à la plaque signalétique.

Assurez-vous que la tension d'alimentation (volts) correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Cet appareil doit être mis à la terre.

Coupez l'alimentation électrique de l'appareil au disjoncteur/fusible avant de procéder à l'installation, à la réparation et au nettoyage.

UTILISATION PRÉVUE

Assurez-vous que l'appareil est conçu pour l'utilisation prévue (au besoin, consultez le catalogue de produits ou un représentant).

PUISSANCE DE CHAUFFAGE RECOMMANDÉE: 1,25 W/pied cube (0,03 m^3).

Ceci équivaut à 10 W/pied carré (0,09 m^2) pour un plafond d'une hauteur standard de 8 pieds (2,44 m). La puissance recommandée est habituellement suffisante pour les besoins de chauffage normaux. Veuillez noter que la qualité d'isolation des murs et des fenêtres sont des facteurs qui influent sur les pertes de chaleur et font varier la puissance requise pour chauffer la pièce. Au besoin, consultez un spécialiste qui pourra calculer ces pertes de chaleur et optimiser la puissance requise ou consultez la rubrique «Calcul de chauffage en ligne» (bâtiments résidentiels). Pour chauffer une grande pièce et accroître le confort de celle-ci, vous devriez privilégier l'installation de plusieurs appareils au lieu d'un seul. Par exemple, 2 x 1000 W plutôt que 1 x 2000 W.

Si la puissance de l'appareil est insuffisante pour la grandeur de la pièce, celui-ci fonctionnera sans arrêt, ce qui le fera vieillir prématurément ou jaunir.

EMPLACEMENT

N'installez pas l'appareil dans des endroits où il y a des objets pouvant être endommagés par la chaleur.

Respectez les distances et les positions mentionnées dans la section d'installation de ce guide.

Si l'installateur ou l'utilisateur modifie l'appareil de quelque façon que ce soit, il sera tenu responsable de tout dommage résultant de cette modification et la certification CSA pourrait être annulée.

Cet appareil ne doit pas entrer en contact avec une source d'eau et doit être à l'abri des éclaboussures (ex. : une vadrouille mouillée). Ne l'utilisez pas si une partie quelconque a été submergée. De plus, ne l'activez ou ne le désactivez pas lorsque vous avez les pieds dans l'eau ou les mains mouillées.

Lorsque vous fixez l'appareil, assurez-vous que l'ancrage peut supporter le poids total de l'appareil plus le poids des supports de montage.

Lorsque vous coupez ou percez un mur pour l'installation de l'appareil, assurez-vous de ne pas endommager le câblage électrique et les autres services publics cachés.

N'installez pas ce produit sur des murs faits en matière synthétique telle que, mais non limitée à, du tapis et de la tapisserie.

RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION, DE BLESSURES CORPORELLES ET DE DOMMAGES

Lors de la mise en marche initiale ou d'une première mise en marche après une longue période, il est normal que l'appareil dégage temporairement certaines odeurs ainsi qu'une mince fumée blanchâtre.

Puisqu'il chauffe, cet appareil présente des risques même lorsqu'il fonctionne de façon normale. Faites donc preuve de prudence, de discernement et de diligence lorsque vous l'utilisez. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Laissez l'appareil refroidir quelques minutes après l'avoir éteint puisqu'il reste chaud pendant un certain temps.

Laissez au moins 6 pouces (15 cm) d'espace libre entre l'appareil et toute surface adjacente (murs et planchers). Par contre, ne laissez pas d'objets ou de meubles tels que, mais non limités à, des couvertures, des serviettes, un lit, un panier à linge, des vêtements, des papiers, etc. entrer en contact avec l'appareil et tenez-les à une distance d'au moins 12 pouces (30,5 cm) de celui-ci, car ils pourraient s'enflammer plus facilement que les surfaces adjacentes. De plus, certains matériaux sont plus sensibles à la chaleur que d'autres, assurez-vous donc que ceux qui se trouvent à proximité de votre appareil peuvent supporter la chaleur qu'il dégage.

Ne pas installer sur un mur derrière une porte.

N'obstruez jamais les entrées et sorties d'air de l'appareil. Cette obstruction entraînerait une surchauffe, ce qui pourrait résulter en un incendie.

N'insérez pas de corps étrangers dans les entrées et sorties d'air de l'appareil, car cela pourrait l'endommager et causer des chocs électriques ou un incendie.

L'appareil comporte des pièces chaudes pouvant produire des arcs électriques (étincelles). Il n'est pas conçu pour être utilisé ou entreposé dans des endroits humides ou contenant des liquides inflammables, des matières combustibles et des produits corrosifs, abrasifs, chimiques ou explosifs tels que, mais non limités à, de la peinture, de l'essence, du chlore, du bran de scie et des produits de nettoyage.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN ET DE DÉPANNAGE

Certains endroits sont plus poussiéreux que d'autres. L'utilisateur doit donc évaluer s'il doit nettoyer l'appareil en se basant sur la quantité de saleté accumulée sur les entrées et les sorties d'air ainsi qu'à l'intérieur de l'appareil. La saleté accumulée peut faire jaunir l'appareil ou entraîner la défectuosité d'une composante. Il y a un risque d'incendie si le produit n'est pas installé et nettoyé conformément aux présentes directives.

L'activation de la protection thermique indique que l'appareil a été soumis à des conditions de fonctionnement anormales. Si celle-ci demeure activée ou s'active et se désactive de façon répétitive, il est recommandé de faire inspecter l'appareil par un électricien qualifié ou un centre de réparation reconnu afin de s'assurer qu'il n'est pas endommagé (référez-vous préalablement aux termes de la garantie limitée).

Si cet appareil est endommagé ou défectueux, coupez l'alimentation électrique au disjoncteur/fusible et faites-le réparer dans un centre de réparation reconnu.

Assurez-vous que les raccordements électriques sont solides et qu'ils ont été faits adéquatement. Tirez sur chacun des fils pour vous assurer qu'il n'y a pas de mou dans le connecteur ou le bornier. Le non-respect de cette directive pourrait causer un incendie.

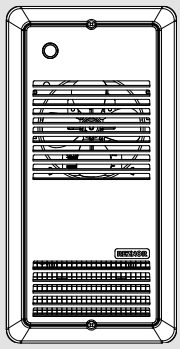
Cela vous assurera qu'elle a été testée conformément aux règles de sécurité établies et qu'une installation adéquate a été prévue pour celle-ci dans l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTALLER LE VENTILO-CONVECTEUR

PRENEZ QUELQUES MINUTES POUR BIEN LIRE LE GUIDE D'INSTALLATION PAR ÉTAPE DU VENTILO-CONVECTEUR. VOUS VOUS ASSUREREZ AINSI UNE INSTALLATION FACILE ET SÉCURITAIRE.

CONTENU DE LA BOÎTE



Ventilo-convecteur mural



2 capuchons de connexion

OUTILS REQUIS

- Niveau
- Pince à dénuder
- Tournevis plat
- Tournevis Phillips
- Ruban à mesurer
- Détecteur de montants
- Serre-fil

POUR L'INSTALLATION ENCASTRÉE

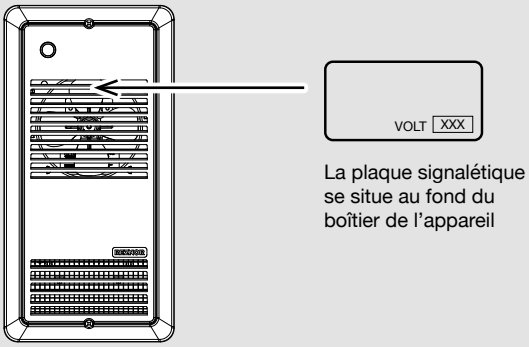
- Outil pour percer le gypse
- 2 vis de 1½ po (38 mm) à tête d'au moins ¼ po (6,5 mm) de diamètre pour fixer de façon sécuritaire le boîtier arrière du ventilo-convecteur sur un montant.

POUR L'INSTALLATION EN SURFACE

- Boîtier de surface (vendu séparément)
- 4 vis avec ancrage approprié pour la surface d'installation
- 4 vis à gypse

SPÉCIFICATIONS ET PLAQUE SIGNALÉTIQUE

Volt	120, 240/208
Watts	1000 à 2000W
Poids	6 lb / 2,7 kg
Profondeur	3-3/16" / 80 mm
Largeur	8-11/16" / 220 mm
Hauteur	17-1/8" / 435 mm



La plaque signalétique se situe au fond du boîtier de l'appareil

CONTRÔLER LE VENTILO-CONVECTEUR

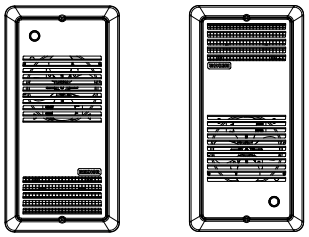
Selon le modèle choisi, reportez-vous au tableau ci-dessous pour savoir comment contrôler le ventilo-convecteur.

EHLBxxxx...	Ce modèle peut être contrôlé à l'aide d'un **thermostat mural compatible*** pour ajuster la température de consigne de la pièce.	---
EHLBxxxx...-IC15	Ce modèle peut être contrôlé à l'aide de son **thermostat mécanique.**	

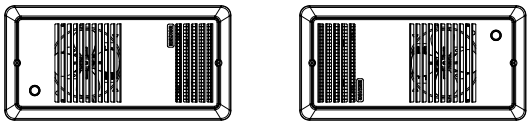
*Thermostat électronique avec mode ventilo-convecteur ou thermostat mécanique

1 DÉTERMINER LA POSITION ET LE TYPE D'INSTALLATION DU VENTILO-CONVECTEUR

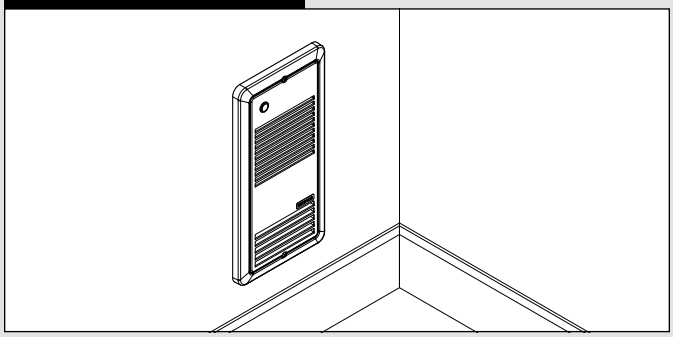
INSTALLATION VERTICALE



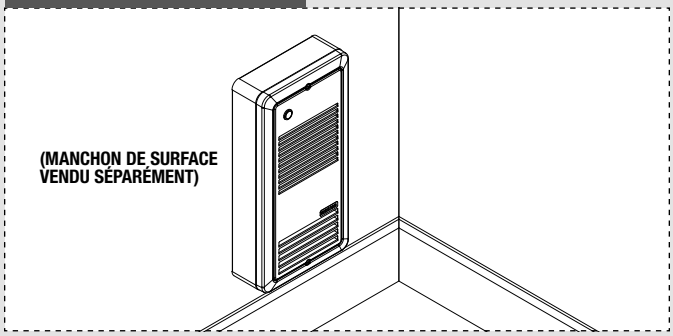
INSTALLATION HORIZONTALE



INSTALLATION ENCASTRÉE



INSTALLATION EN SURFACE



2 OÙ PLACER VOTRE VENTILO-CONVECTEUR

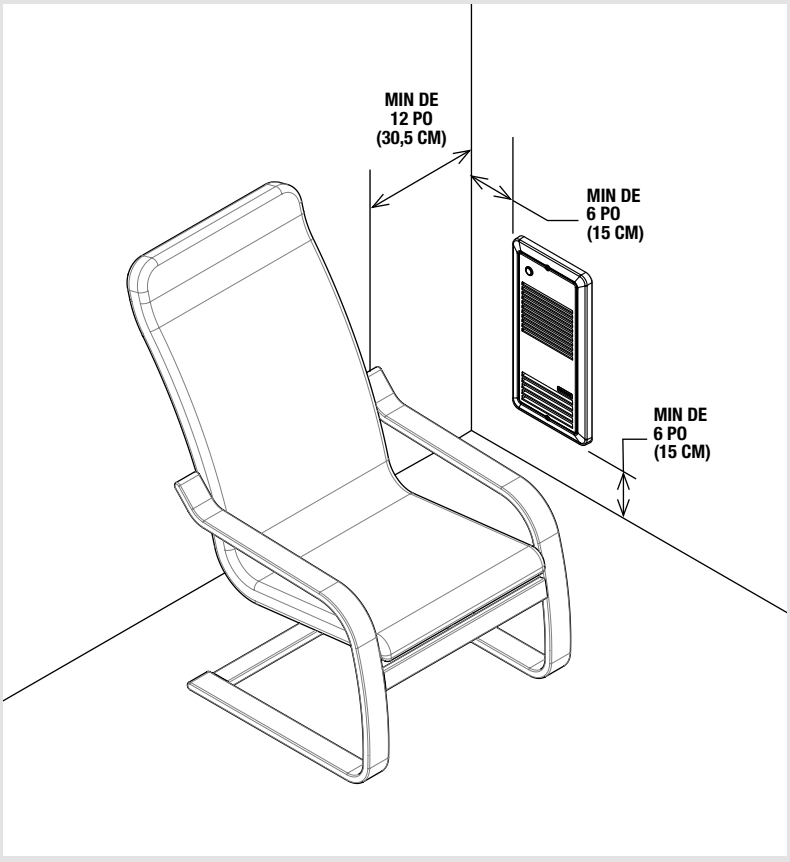
ATTENTION : Afin d'éviter tout risque de surchauffe et d'incendie, laissez un espace libre d'au moins 12 po (30,5 cm) devant le ventilo-convecteur, de 6 po (15 cm) de chaque côté et d'au moins 6 po (15 cm) du sol.

N'installez pas le ventilo-convecteur derrière une porte.

Ne laissez pas d'objets ou de meubles tels que, mais non limités à ceux-ci, des couvertures, des serviettes, un lit, un panier à linge, des vêtements ou des papiers entrer en contact avec le ventilo-convecteur et tenez-les à une distance d'au moins 12 po (30,5 cm) de ce dernier.

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé ou entreposé dans des endroits humides ou contenant des liquides inflammables, des matières combustibles et des produits corrosifs, abrasifs, chimiques ou explosifs tels que, mais non limités à ceux-ci, de la peinture, de l'essence, du chlore, du bran de scie et des produits de nettoyage.

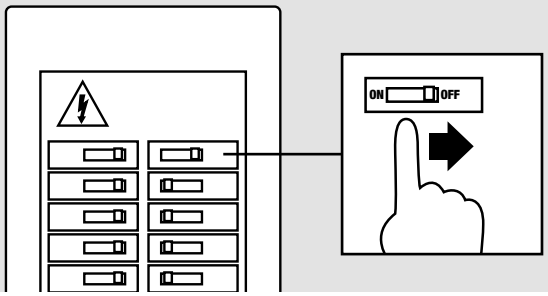
Évitez l'installation encastrée sur un mur extérieur car cela diminue l'isolation du mur.



AVERTISSEMENT : L'installation du ventilo-convecteur doit être faite par un électricien certifié conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur dans votre région.

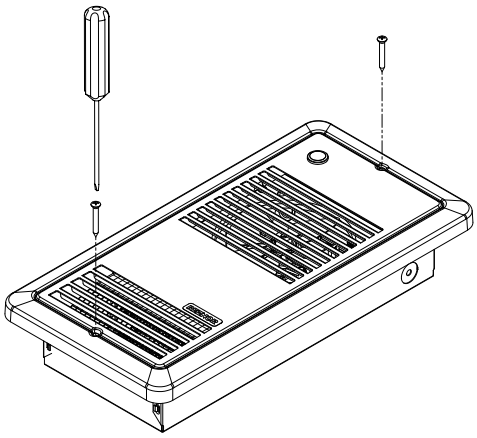
3 COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

1. Pour vous protéger contre les risques d'électrocution, coupez l'alimentation des fils conducteurs provenant du panneau électrique.

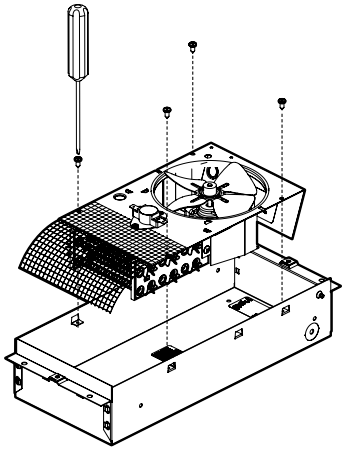


4 PRÉPARER LE VENTILO-CONVECTEUR

1. Dévissez les deux (2) vis retenant la grille afin de la retirer.

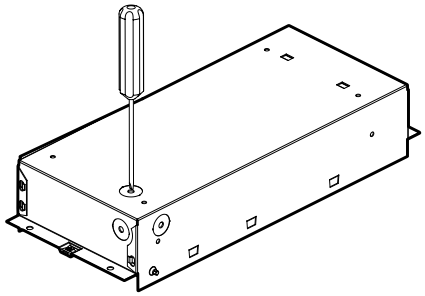


2. Enlevez le boîtier mécanique en dévissant les quatre (4) vis.

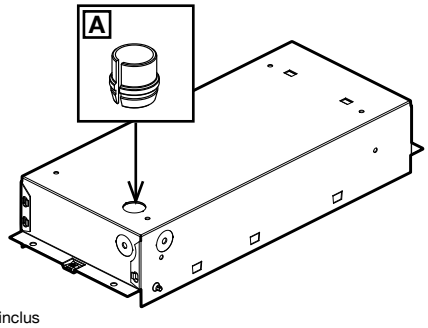


NOTE : Déposez le boîtier mécanique de façon à ne pas endommager l'élément chauffant et les pales du ventilateur.

3. Selon l'emplacement du câble d'alimentation, percez une entrée défonçable (knockout) dans le boîtier arrière pour permettre le passage du câble.



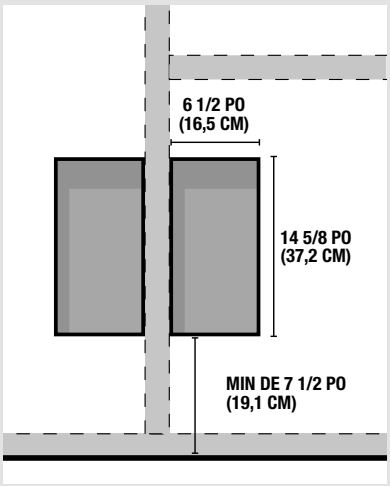
4. Placez le serre-fil **[A]** dans le trou enfoncé. Insérez le câble d'alimentation à travers le serre-fil et sécurisez-le en place.

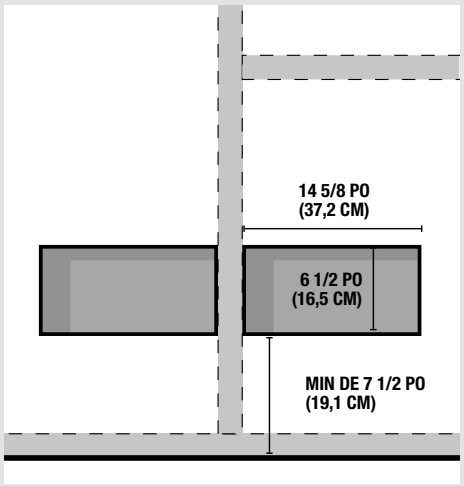


* Serre-fil non inclus

5 PRÉPARER LA SURFACE POUR L'INSTALLATION ENCASTRÉE

1. À l'aide du détecteur de montants, localisez les montants. Tenez également compte de l'emplacement des tuyaux, fils électriques ou autres composants qui se trouvent dans le mur et qui pourraient être endommagés.
2. Mesurez l'espace requis selon le schéma ci-contre.
3. Faites une ouverture selon le sens d'installation désiré.
4. Faites sortir le câble d'alimentation du mur. Prévoyez au moins 6 po (15 cm) de câble à l'intérieur du boîtier pour faciliter le raccordement aux fils de l'appareil.



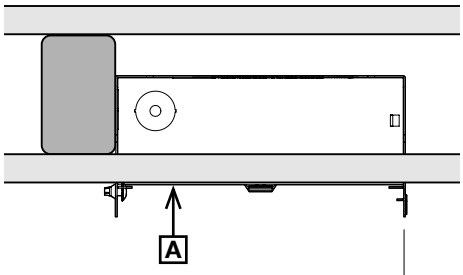


6 FIXER LE BOÎTIER ARRIÈRE AU MUR

INSTALLATION ENCASTRÉE

1. Insérez le boîtier arrière du ventilo-convecteur dans l'ouverture que vous avez pratiquée dans le mur en vous assurant qu'il est de niveau.

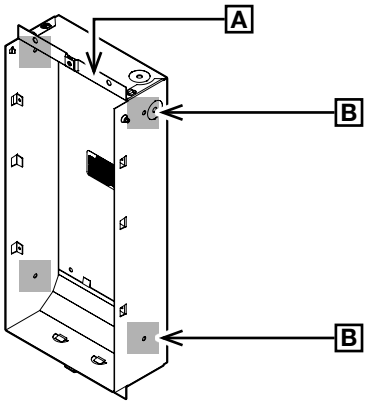
VUE DU DESSUS



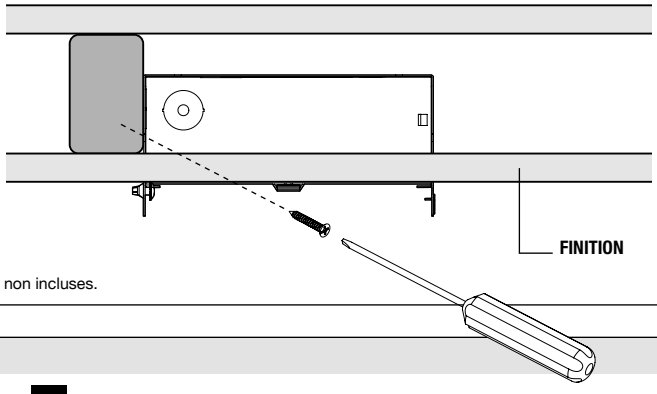
NOTE : Si la finition du mur n'est pas encore installée, assurez-vous de positionner le boîtier à la bonne profondeur pour qu'il soit appuyé en surface une fois les travaux terminés.

L'épaulement du boîtier **[A]** doit demeurer à la surface du mur fini.

2. Vissez* le boîtier en place sur les montants du mur en utilisant deux (2) trous de montage **[B]** en fonction de votre situation.



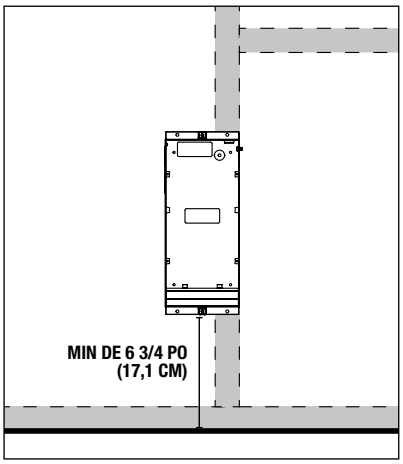
VUE DU DESSUS

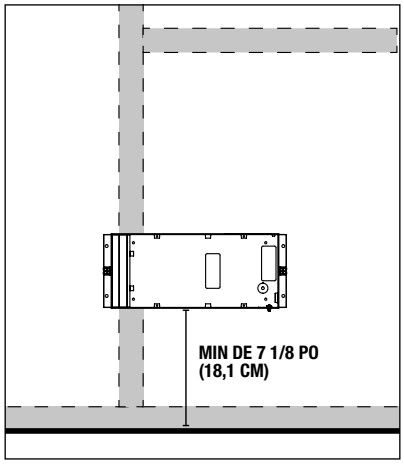


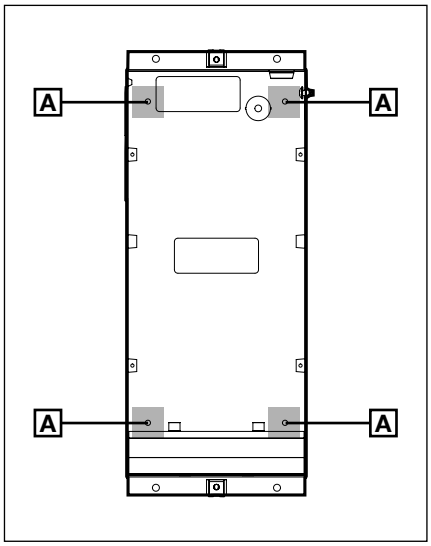
*Vis non incluses.

INSTALLATION EN SURFACE

1. Faites sortir le câble d'alimentation du mur. Prévoyez au moins 6 po (15 cm) de câble à l'intérieur du boîtier pour faciliter le raccordement aux fils de l'appareil.
2. Appuyez le boîtier contre le mur, mettez-le à niveau, puis vissez quatre (4) vis à bois (non fournies) dans les trous prévus à cet effet **[A]**. Au moins deux vis devraient être fixées dans un montant.







7 RACCORDER LES FILS ÉLECTRIQUES

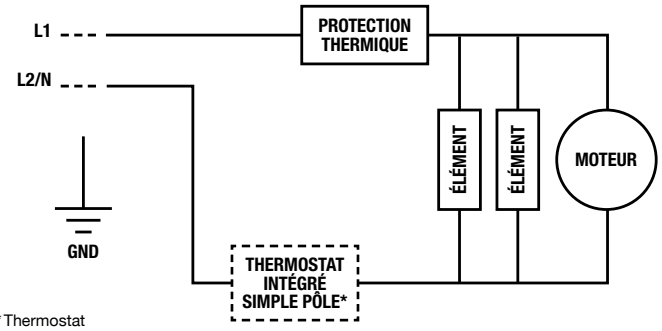
AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement des fils de cuivre ou d'aluminium pouvant résister à une température de 90 °C (194 °F).

NOTE: Assurez-vous que la tension d'alimentation (volts) correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique *(voir schéma p.3)*

- Une installation alimentée sur un circuit 120 V peut être reconnue grâce à son câble d'alimentation composé de fils blanc et noir.
- Une installation alimentée sur un circuit 240 V peut être reconnue grâce à son câble d'alimentation composé de fils rouge et noir.

1. Au besoin, dénudez les fils du câble d'alimentation à l'aide d'un dénudeur.
2. Raccordez les fils du ventilo-convecteur et de l'alimentation avec les capuchons de connexion fournis selon le schéma de raccordement. Serrez fermement les capuchons sur les fils pour vous assurer que la connexion est sécuritaire.
3. Raccordez le fil de mise à la terre à l'aide de la vis verte prévue à cet effet, située sur le côté du boîtier arrière.
4. Rangez tous les fils dans le fond du boîtier arrière.

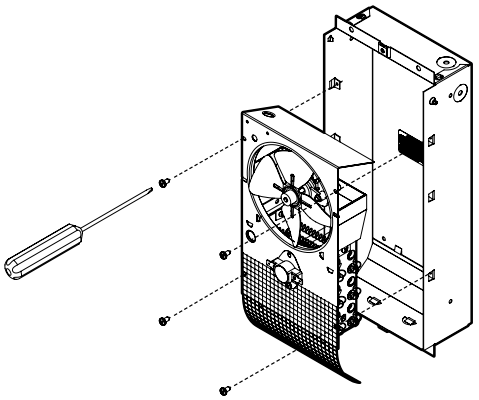
SCHÉMA ÉLECTRIQUE DE L'INSTALLATION AVEC ET SANS THERMOSTAT



*Thermostat offert en option

8 FIXER LE BOÎTIER MÉCANIQUE AU BOÎTIER ARRIÈRE

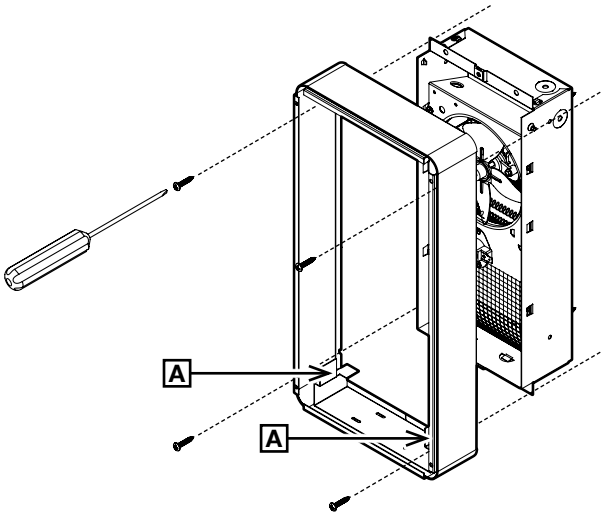
1. Replacez le boîtier mécanique en revissant les quatre (4) vis préalablement enlevées.



NOTE : Vérifiez que les pales du ventilateur tournent librement et qu'aucun fils n'est coincé entre le boîtier mécanique et le boîtier arrière.

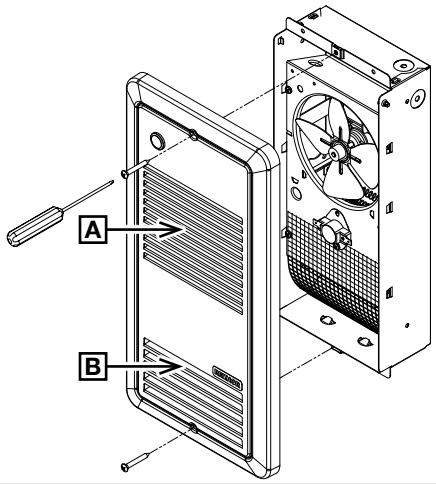
INSTALLATION EN SURFACE

2. Insérez le manchon autour du bâti en vous servant des guides situés en-dessous de ce dernier **[A]**, puis vissez-le sur le mur à l'aide des quatre (4) vis (non fournies) dans les découpes en demi-cercle prévus à cet effet.



9 FIXER LA FAÇADE

1. Installez la grille à l'aide des deux (2) vis lorsque la finition du mur est terminée.



ATTENTION au sens de la grille. L'ouverture (A) doit toujours être vis-à-vis les pales du ventilateur et l'ouverture (B) à la sortie d'air chaud. Si la grille est installée à l'envers, l'appareil cessera de fonctionner.

10 RÉTABLIR L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

1. Rétablissez l'alimentation du ventilo-convecteur et assurez-vous qu'il fonctionne en augmentant sa température jusqu'à ce que l'appareil commence à chauffer. Référez-vous à la section ***Contrôler le ventilo-convecteur, page 3.***

ATTENTION : Si vous utilisez un thermostat électronique mural, vous devez le mettre en mode Ventilo-convecteur dès que vous rétablirez la tension électrique. Si le thermostat reste en mode Plinthe, le ventilo-convecteur fonctionnera de façon intermittente et risque de surchauffer.

AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser votre ventilo-convecteur, assurez-vous que son installation a été faite par un électricien certifié conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur dans votre région.

Ne faites pas fonctionner l'appareil sans que sa façade ne soit installée.

DÉPANNER LE VENTILO-CONVECTEUR

Le tableau suivant présente les problèmes et alertes les plus courants que vous pourriez rencontrer avec votre ventilo-convecteur.

Si votre problème ne se trouve pas dans ce tableau ou si la solution proposée ne règle pas le problème, veuillez mettre l'appareil hors tension et communiquer avec notre équipe du service à la clientèle.

PROBLÈME/SIGNAL D'ALERTE	CAUSE POSSIBLE ET SOLUTION
Le ventilo-convecteur ne se met pas en marche à la fin de l'installation.	• Assurez-vous que la température de consigne n'est pas trop basse. • Assurez-vous que les fils du ventilo-convecteur sont correctement connectés. Voir ***Raccorder les fils électriques, page 7***. • Assurez-vous que le disjoncteur correspondant au système de chauffage dans le panneau électrique est fermé (ON). • Si le problème persiste, il est possible que le thermostat soit défectueux. Communiquez avec le service à la clientèle.
Le disjoncteur se déclenche lors de la mise en marche du ventilo-convecteur.	• Assurez-vous que les fils du ventilo-convecteur sont correctement connectés. Voir ***Raccorder les fils électriques page 7***. • Assurez-vous que la tension électrique fournie est appropriée (voir la plaque signalétique). • Assurez-vous que le disjoncteur ou le fusible est adéquat pour la puissance demandée.
La température de consigne n'est jamais atteinte ou l'appareil fonctionne en permanence.	• Assurez-vous que la tension électrique fournie est appropriée (voir la plaque signalétique). • Assurez-vous que l'appareil est suffisamment puissant pour la dimension de la pièce. • Le ventilo-convecteur est en surchauffe et la protection thermique s'est déclenchée. Vérifiez que l'entrée et la sortie d'air de l'appareil ne sont pas obstruées. Si la cause de la surchauffe est éliminée, l'appareil recommencera à fonctionner après quelques minutes. • Si aucune des solutions précédentes ne fonctionne, un ou plusieurs des éléments de chauffage ou le thermostat sont peut-être défectueux. Communiquez avec le service à la clientèle.
La température ambiante est trop élevée.	• Assurez-vous que la température de consigne est adéquate. • Si le problème persiste, il est possible que le thermostat soit défectueux. Communiquez avec le service à la clientèle.
Le chauffage ne fonctionne pas.	• Le ventilo-convecteur est en surchauffe et la protection thermique s'est déclenchée. Vérifiez que l'entrée et la sortie d'air de l'appareil ne sont pas obstruées. Si la cause de la surchauffe est éliminée, l'appareil recommencera à fonctionner après quelques minutes. • Assurez-vous que la température de consigne n'est pas trop basse. • Assurez-vous que les fils du ventilo-convecteur sont correctement connectés. Voir ***Raccorder les fils électriques, page 7***. • Si le problème persiste, il est possible que le thermostat ou un élément de chauffage soit défectueux. Communiquez avec le service à la clientèle.
Le chauffage s'arrête, mais la ventilation continue.	• Il est possible qu'un composant interne soit défectueux. Communiquez avec le service à la clientèle.
Avec un thermostat mural : le ventilo-convecteur s'allume et s'éteint fréquemment.	• Assurez-vous que le thermostat mural est en mode Ventilo-convecteur.
Avec un thermostat mural: l'affichage s'éteint.	• Le ventilo-convecteur est en surchauffe et la protection thermique s'est déclenchée. Vérifiez que l'entrée et la sortie d'air de l'appareil ne sont pas obstruées. Si la cause de la surchauffe est éliminée, l'appareil recommencera à fonctionner après quelques minutes. • Si le problème persiste, il est possible qu'un composant interne soit défectueux. Communiquez avec le service à la clientèle.
Les éléments sont sous tensions (lueur rouge dans l'appareil) mais le ventilateur ne tourne pas.	• Le moteur est défectueux. Mettez l'appareil hors tension et communiquez avec le service à la clientèle.

ENTRETENIR LE VENTILO-CONVECTEUR

NOTE: L'entrée et la sortie d'air du ventilo-convecteur doivent être nettoyées régulièrement afin que la garantie soit valide.

La fumée de cigarette et la poussière pourraient faire jaunir la grille de sortie à long terme. Le meilleur moyen de prévenir ce jaunissement est de nettoyer l'appareil régulièrement.

AVERTISSEMENT : Coupez l'alimentation du ventilo-convecteur directement sur le panneau électrique avant de procéder au nettoyage. Même quand il n'est pas en train de chauffer, le ventilo-convecteur reste sous tension et peut causer une décharge électrique.

Dépoussiérez le ventilo-convecteur à l'aide d'un chiffon doux. S'il se trouve dans un endroit très poussiéreux, utilisez la brosse à dépoussiérer d'un aspirateur. Au besoin, passez l'aspirateur à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyez uniquement l'appareil avec un chiffon doux humide et du savon à vaisselle sans abrasif. Essuyez toujours la grille afin d'éviter que des résidus de savon la fassent jaunir.

Pour ne pas abîmer le revêtement de l'appareil, n'utilisez jamais :

- De brosse ou de tampon à récurer métallique
- De produits de nettoyage contenant des abrasifs
- De chlore
- De produits à base d'acide chlorhydrique, tels que du javellisant
- Tout autre produit de nettoyage portant les symboles suivants :



Reznor LLC, Saint Charles, MO
Tel.: 1 800 695-1901 / http://www.REZNORHVAC.com
© 2026 Reznor, LLC. Tous droits réservés. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs organisations respectives.